РЕДМОНД

Блендер стационарный
BS412

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS 9
KAZ 15

Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чиань Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

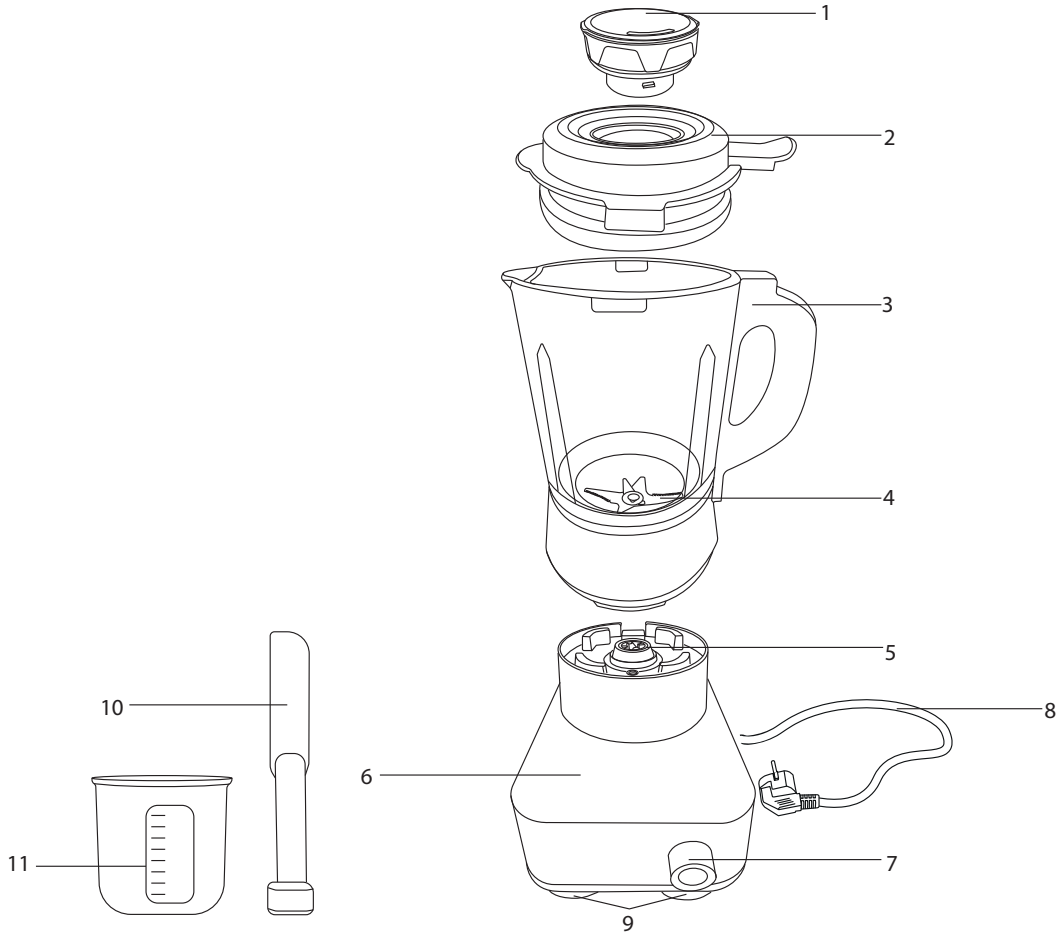
© РЕДМОНД. Все права защищены. 2026

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ 9
Технические характеристики 11
Автоматические программы приготовления 11
Комплектация 11
Устройство модели 11
Панель управления 11
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ 11
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА 11
Ручной режим 12
Установка времени приготовления 12
Режим подогрева 12
Сводная таблица автоматических программ приготовления (заводские установки) 12
Системы защиты 13
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ 13
Режим самоочистки 13
Хранение и транспортировка 13
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР 13
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 14

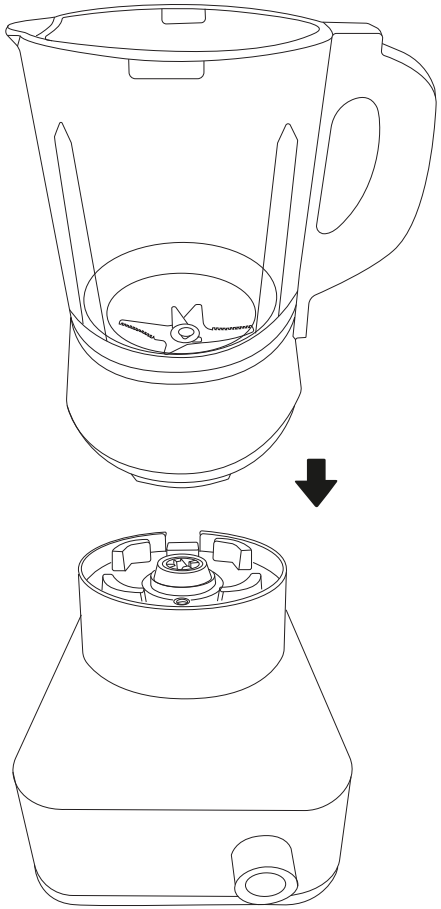
A1



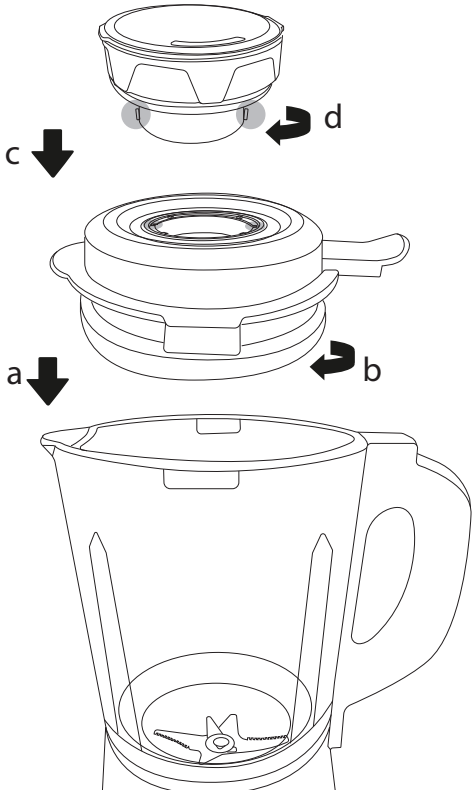
A2

1
2
3
4
5
6
7
00:00
0
Смузи
Детское питание
Молочная каша
Йогурт
Колка льда
Молочный коктейль
Суп-пюре
Тушение
Соус
Су-вид
РЕДМОНД

A3

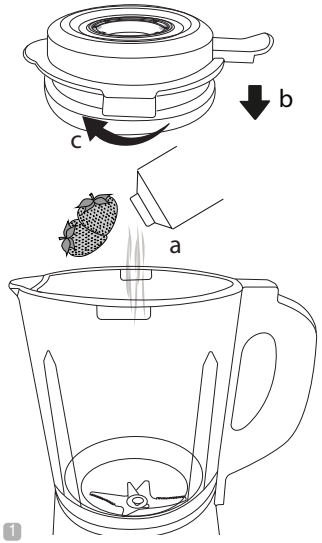


1

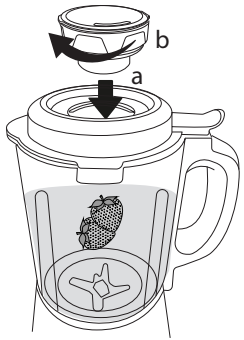


2

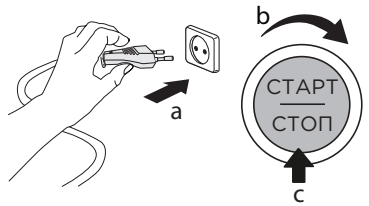
A4



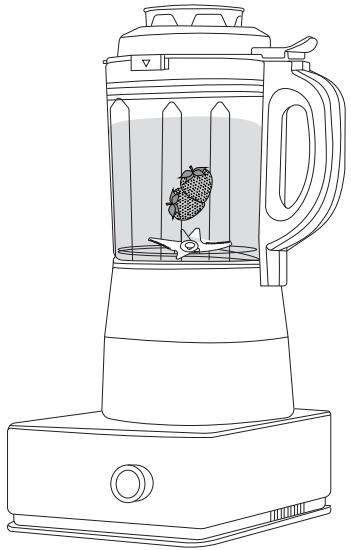
1

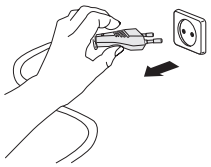


2



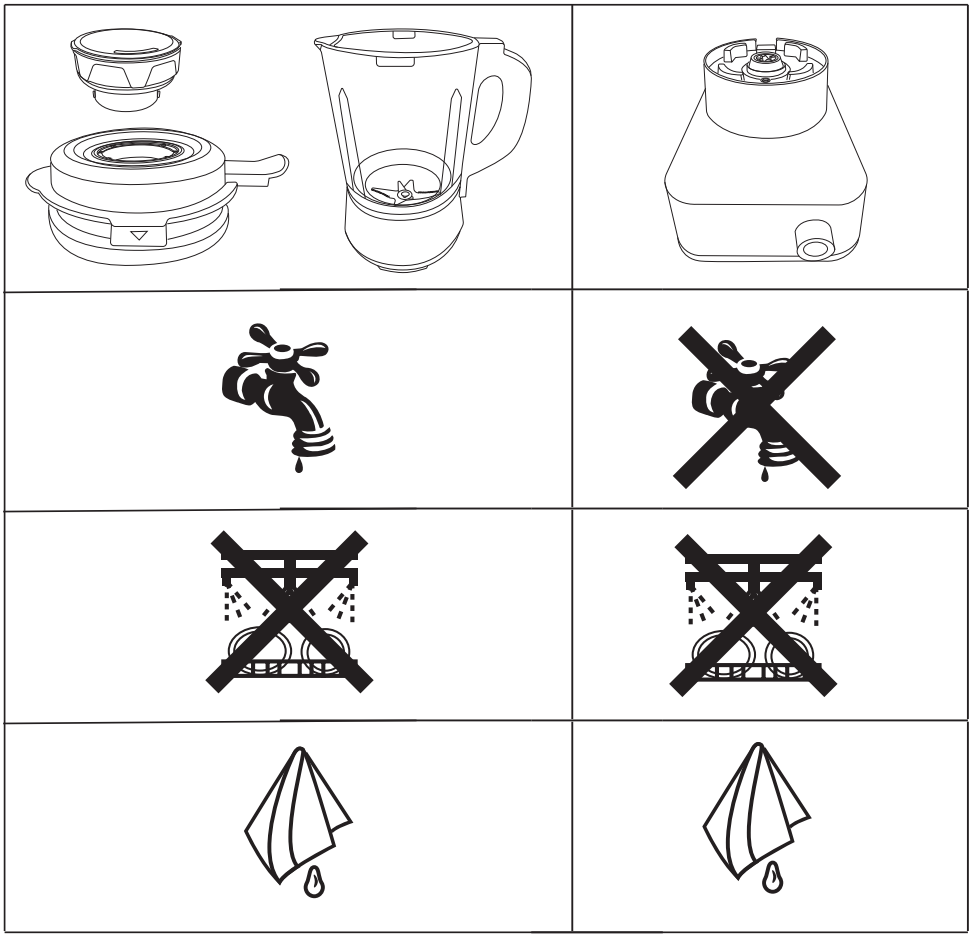
3


4


5

6

A5



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Блендер BS412 – это компактный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

⚠ *Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность. Это делает его неустойчивым во время работы.
- Будьте осторожны при работе с ножом.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP *ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP *ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях!*

Технические характеристики

Модель	BS412
Напряжение	220–240 В, 50/60 Гц
Номинальная мощность	800 Вт
Максимальная мощность	1000 Вт
Защита от поражения электротоком	класс I
Защита от перегрева	есть
Защита от включения при неправильной сборке	есть
Материал корпуса	пластик, металл
Количество скоростей работы	8
Скорость работы	500–24 000 об/мин
Количество автоматических программ	10
Ручной режим	есть
Режим подогрева	есть
Режим самоочистки	есть
Объем чаши блендера	1,75 л
Материал чаши блендера	стекло
Индикация	светодиодная
Уровень шума	до 75 дБ
Габаритные размеры (Ш × В × Г)	216 × 435 × 280 мм
Вес нетто	4,9 кг
Длина электрошнура	0,9 м

Автоматические программы приготовления

1. СМУЗИ
2. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ
3. МОЛОЧНАЯ КАША
4. ЙОГУРТ
5. КОЛКА ЛЬДА
6. МОЛОЧНЫЙ КОКТЕЙЛЬ
7. СУП-ПЮРЕ
8. ТУШЕНИЕ
9. СОУС
10. СУ-ВИД (приготовление в вакууме)

Комплектация

Блок электродвигателя	1 шт.
Чаша блендера	1 шт.
Крышка с отверстием для подачи продуктов	1 шт.
Колпачок	1 шт.
Лопатка для перемешивания	1 шт.
Мерный стакан	1 шт.
Книга рецептов	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели (схема A1, стр. 4)

1. Колпачок
2. Крышка с отверстием для подачи продуктов
3. Чаша блендера с градуированной шкалой
4. Нож
5. Приводной вал
6. Блок электродвигателя
7. Регулятор СТАРТ/СТОП – запуск/остановка работы, выбор автоматических программ
8. Электрошнур
9. Нескользящие ножки
10. Лопатка для перемешивания
11. Мерный стакан

Панель управления (схема A2, стр. 5)

1. Цифровой индикатор
2. Индикатор скорости работы
3. Индикаторы автоматических программ приготовления
4. Кнопка – таймер
5. Кнопка – режим самоочистки
6. Кнопка – ручной режим
7. Кнопка – режим подогрева

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в электросеть.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

STOP *ЗАПРЕЩАЕТСЯ поднимать прибор в собранном виде! Перед перемещением обязательно снимайте чашу блендера с моторного блока.*

Переносите моторный блок, удерживая его двумя руками.

Порядок сборки, разборки и использования прибора см. на схемах A3–A4 (стр. 6–7).

1. Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную поверхность.

2. Подключите прибор к электросети. Раздастся звуковой сигнал, вся индикация панели управления загорится. Прибор перейдет в режим ожидания (на дисплее отобразится – – – –).

ВНИМАНИЕ! Перед пуском убедитесь, что отверстие для подачи продуктов закрыто колпачком.

Твердые ингредиенты допускается перемешивать только с добавлением достаточного количества жидкости. Продукты в форме порошка также рекомендуется перемешивать с добавлением жидкости или предварительно растворив их в ней.

3. С помощью регулятора выберите одну из автоматических программ, переключение осуществляется по кругу. Индикатор выбранной программы будет мигать.
4. При необходимости измените время приготовления установленное по умолчанию (см раздел «Установка времени приготовления»).
5. Нажмите регулятор СТАРТ/СТОП, выбранная программа приготовления запустится. На цифровом индикаторе будет вестись обратный отсчет времени работы, индикатор выбранной программы будет гореть постоянно.
6. По завершении программы прозвучит несколько звуковых сигналов.
7. Чтобы прервать работу программы, нажмите на регулятор СТАРТ/СТОП. Прибор перейдет в режим ожидания.

Ручной режим

В режиме ожидания нажмите кнопку для запуска ручного режима. С помощью регулятора установите желаемое значение скорости, переключение происходит по кругу. При необходимости измените время приготовления установленное по умолчанию (см раздел «Установка времени приготовления»). Нажмите на регулятор СТАРТ/СТОП, прибор начнет работу в ручном режиме.

Время работы ручного режима по умолчанию: 3 минуты. Также можно установить время работы вручную с помощью кнопки : от 1 до 15 минут с шагом установки 1 минута.

Установка времени приготовления

Вы можете самостоятельно устанавливать время приготовления для ряда программ. Шаг изменения и возможный диапазон задаваемого времени зависят от выбранной программы приготовления (см раздел «Сводная таблица автоматических программ приготовления»).

1. После выбора автоматической программы приготовления нажмите кнопку , значение часов на дисплее начнет мигать.
2. С помощью регулятора установите желаемое значение, переключение происходит по кругу.
3. Нажмите на регулятор СТАРТ/СТОП, запустится программа приготовления.

Данная функция доступна не на всех программах (см. «Сводную таблицу автоматических программ приготовления»).

Режим подогрева

В режиме ожидания нажмите кнопку для запуска режима подогрева. Вся индикация панели управления погаснет, кроме кнопки . Прибор разогреет блюдо до 75°С и будет поддерживать эту температуру все время работы программы.

Для отключения подогрева нажмите на регулятор СТАРТ/СТОП, прибор перейдет в режим ожидания.

Время работы режима подогрева по умолчанию 10 минут. Также можно установить время работы с помощью кнопки : от 1 до 60 минут с шагом установки 1 минута.

Сводная таблица автоматических программ приготовления (заводские установки)

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию	Скорость работы по умолчанию	Таймер	Диапазон регулировки времени приготовления / Шаг установки
СМУЗИ	Приготовление полезных фруктово-ягоных коктейлей	1:00	4, 8		
ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ	Приготовление детского питания	25:00	5	✓	10 мин – 90 мин / 1 мин
МОЛОЧНАЯ КАША	Приготовление каш с использованием пастеризованного молока малой жирности	35:00	2	✓	5 мин – 90 мин / 1 мин
ЙОГУРТ	Приготовление различных видов йогурта	8:00	1	✓	1 ч – 12 ч / 30 мин
КОЛКА ЛЬДА	Раскалывание льда на небольшие куски	1:00	Н		
МОЛОЧНЫЙ КОКТЕЙЛЬ	Приготовление молочных коктейлей	1:00	8, 3		
СУП-ПЮРЕ	Приготовление супов-пюре	40:00	6	✓	10 мин – 90 мин / 5 мин
ТУШЕНИЕ	Тушение мяса, птицы, рыбы, овощей, гарниров и многокомпонентных блюд	60:00		✓	10 мин – 90 мин / 5 мин
СОУС	Приготовление различных соусов	20:00	1, 6	✓	5 мин – 60 мин / 1 мин
СУ-ВИД	Приготовление продуктов в вакуумной упаковке	2:00		✓	1 ч – 8 ч / 10 мин

ВНИМАНИЕ! В программах «ТУШЕНИЕ» и «СУ-ВИД» вращение ножа отключено.

Рецепты по приготовлению блюд для блендера BS1412 доступны в книге рецептов и мобильном приложении «REDMOND Шеф». Приложение можно загрузить из магазина приложений App Store® или Google Play®** (в зависимости от операционной системы используемого устройства).*

** правообладателем товарного знака App Store является Эппл Инк. (Apple Inc.), Уан Эппл Парк Уэй, Купертино, Калифорния 95014, США (US).*

*** правообладателем товарного знака Google Play является Гугл ЭлЭлСи (Google LLC), 1600 Амфисиета Паркуэй, Маунтин Вью, Калифорния 94043, США (US).*

Системы защиты

- Прибор оснащен системой автоматического отключения при перегреве. Срабатывание автоматического отключения сигнализирует о превышении рекомендуемого времени работы. Если во время работы двигатель неожиданно остановился, отключите прибор от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут. После подключения к электросети прибор будет готов к работе.
- Прибор оборудован защитной системой блокировки двигателя. Если кувшин не установлен на основание или собран/установлен неправильно, двигатель не будет работать.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети.

Производите очистку прибора после каждого использования во избежание присыхания остатков пищи.

Рекомендуемые способы очистки частей блендера приведены в таблице A5 (стр. 8).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать моторный блок прибора в воду или помещать его под струю воды.

Не используйте при очистке прибора абразивные средства, химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

При очистке ножа будьте аккуратны!

Режим самоочистки

1. Залейте в чашу блендера теплую воду до отметки 1000 ML, добавьте несколько капель чистящего средства.
2. Запустите режим самоочистки, нажав кнопку . Вся индикация панели управления погаснет, кроме кнопки .
3. Через 1 минуту прибор автоматически отключится, снимите чашу блендера и тщательно промойте под проточной водой.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Устранение неисправности
Прибор не включается	Шнур питания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур электропитания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к работающей розетке
	Прибор собран неправильно	Выключите прибор и отсоедините его от электросети. Произведите сборку прибора в соответствии со схемой A3 (стр. 6)
При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарежьте продукты меньшими кусочками
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке: C6	Сработала защита двигателя от перегрева	Следуйте указаниям раздела «Системы защиты»
	На основание блока электродвигателя попала жидкость	Выключите прибор и отсоедините его от электросети. Вытрите воду, после чего вновь подключите прибор к электросети
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке: E1	На место соединения чаши и блока электродвигателя попала жидкость	
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке: E2, C3, E0, Eu, D1	Чаша блендера установлена неправильно	Произведите сборку прибора в соответствии со схемой A3 (стр. 6)
Двигатель остановился во время работы	Сработала защита от перегрева и перегрузки	См. раздел «Системы защиты»
	Сработала система автоматического отключения прибора	Это не является неисправностью. Для продолжения работы с помощью регулятора выберите одну из автоматических программ
Во время работы прибора появился посторонний запах	Прибор перегревается во время работы	Сократите время непрерывной работы, увеличьте интервалы между включениями

В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте https://redmondsale.com/

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

* Стандартная гарантия 1 год. Условия расширенной гарантии по ссылке: https://warranty.redmond.company/

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (нож и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й — год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль ... 12 — декабрь)
2 — год производства (21 — 2021 г., 22 — 2022 г.... 30 — 2030 г.)
3 — серийный номер модели

Производителем установлен срок службы прибора — 3 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

⚠ *Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.*

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда әзірлеуге арналған көпфункционалды құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа туйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеңіз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

STOP *ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Электр қуат беру сымына зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған ұқсас білікті тұлға ауыстыруы керек.*

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз. Бұл аспапты жұмыс кезінде тұрақсыз етеді.
- Жұмыс кезінде аспаптың қозғалатын бөліктерін ұстамаңыз.
- Пышақтарды ұстаған кезде абай болыңыз.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

STOP *Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұ-

мыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.*

Техникалық сипаттамалары

Үлгі	BS412
Кернеу	220–240 В, 50/60 Гц
Номиналды қуаты	800 Вт
Максималды қуаты	1000 Вт
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс	I дәреже
Корпус материалы	пластик, металл
Жұмыс жылдамдығының саны	8
Жұмыс жылдамдығы	500–24 000 айн/мин
Автоматты бағдарламалар саны	10
Қолмен режимі	бар
Жылыту режимі	бар
Өзін-өзі тазалау режимі	бар
Блендердің тостаған көлемі	1,75 л
Блендер ыдысының материалы	әйнек
Индикациясы	светодиодтік
Шу деңгейі	75 дБ дейін
Габаритті өлшемдер (ені × биіктігі × ұзындығы)	216 × 435 × 280 мм
Нетто салмағы	4,9 кг
Электр сымның ұзындығы	0,9 м

Тамақ даярлаудың автоматты бағдарламалары

1. СМУЗИ
2. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (БАЛА ТАҒАМЫ)
3. МОЛОЧНАЯ КАША (СҮТ БОТҚАСЫ)
4. ЙОГУРТ
5. КОЛКА ЛЬДА (МҰЗДЫ ҰСАҚТАУ)
6. МОЛОЧНЫЙ КОКТЕЙЛЬ (СҮТ ШӘРБАТЫ)
7. СУП-ПЮРЕ (СОРПА-ПЮРЕ)
8. ТУШЕНИЕ (БҰҚТЫРУ)
9. СОУС (ТҰЗДЫҚ)
10. СУ-ВИД

Жинағы

Электр қозғалтқыш блогы	1 дана
Блендердің тостаған	1 дана
Тағамдарды беруге арналған ойығы бар қақпақ	1 дана
Қалпақша	1 дана
Араластыру шпателы	1 дана
Өлшеу шыныаяқ	1 дана
Рецепт кітабы	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Қалпақша
2. Тағамдарды беруге арналған ойығы бар қақпақ
3. Бөліктенген шкаласы бары блендер ыдысы
4. Титанды жабынды пышақ
5. Қозғалтқыш білік
6. Моторлы блок
7. СТАРТ/СТОП реттегіші – жұмысты бастау/тоқтату, автоматты бағдарламаларды таңдау
8. Электрлік сым
9. Сырғымайтын аяқтар
10. Араластыру шпателі
11. Өлшеу шыныаяқ

Басқару тақтасы (A2 сурет, 5 бет)

1. Сандық көрсеткіш
2. Құрылғы жылдамдығының көрсеткіші
3. Автоматты пісіру бағдарламаларының индикаторлары
4. ⏲ батырмасы – таймер
5. ⟲ батырмасы – өзін-өзі тазалау режимі
6. ✋ батырмасы – қолмен режимі
7. ♨ батырмасы – жылыту режимі

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

⚠ *Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!*

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Электр бауды толық жайыңыз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Шешілмелі бөлшектерді сабынды сумен жуыңыз, аспаптың барлық элементтерін электр желіге қосар алдында мұқият кептіріңіз.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

STOP *Аспапты жиналған түрде көтеруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Орнын ауыстырар алдында мотор блогынан құмыраны міндетті түрде шешіп алыңыз.*

⚠ *Мотор блогын екі қолмен ұстап тұрып тасымалдаңыздар.*

Құралды тазарту және пайдалану ретін A3–A4 сызбанұсқасынан қарыңыз (6–7 бет).

1. Құрылғыны тегіс қатты көлденең бетке орналастырыңыз.
2. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, басқару панелінің барлық индикаторлары жанады. Құрылғы күту режиміне өтеді (дисплейде – – – – көрсетіледі).

⚠ *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Іске қосар алдында блендер тостағанына қақпақ орнатылғанына көз жеткізіңіз, ал азық-түлік беруге арналған тесік қақпақпен жабылған.*

Қатты ингредиенттерді тек қана сұйықтықтың жеткілікті мөлшерін қосып араластыруға болады. Сонымен қатар ұнтақ түрдегі өнімдерді сұйықтық қосып немесе алдын ала онда ерітіп араластыру қажет.

3. Реттегішті пайдаланып, автоматты бағдарламалардың бірін таңдаңыз, коммутация шеңберде жүзеге асырылады. Таңдалған режим индикаторы жыпылықтайды.
4. Егер сізді әдепкі бойынша орнатылған әзірлеу уақыты қанағаттандырмаса, сіз оның шамасын өзгерте аласыз. («Әзірлеу уақытын орнату» қараңыз).
5. СТАРТ/СТОП түймесін басыңыз, сонда пісіру бағдарламасы басталады.
6. Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде, сандық индикатор пісіру уақытының кері санауын көрсетеді, таңдалған бағдарламаның индикаторы үнемі қосулы болады.
7. Бағдарламаның соңында бірнеше дыбыстық сигнал естіледі.
8. Пісіру процесін үзу үшін СТАРТ/СТОП түймесін басыңыз. Құрылғы күту режиміне өтеді.

Қолмен режимді іске қосу

Құрылғы күту режимінде болғанда қолмен режимді бастау үшін ✋ түймесін басыңыз. Реттегішті пайдаланып, қажетті жылдамдық мәнін орнатыңыз, ауысу шеңбер бойымен жүреді. Қажет болса, әдепкі пісіру уақытын өзгертіңіз («Пісіру уақытын орнату» тарауын қараңыз). СТАРТ/СТОП тұтқасын басыңыз, құрылғы қолмен жұмыс істей бастайды.

⚠ *әдепкі қолмен жұмыс уақыты: 3 минут. Сондай-ақ жұмыс уақытын ⏲ түймесі арқылы қолмен орнатуға болады: 1 минуттан 15 минутқа дейін 1 минуттық қадамдармен*

Пісіру уақытын орнату

Бірнеше бағдарлама үшін әзірлеу уақытын өзіңіз орнатуға болады. Өзгерту қадамы және орнату уақыттарының мүмкін диапазоны таңдалған пісіру бағдарламасына байланысты («Әзірлеу бағдарламасының жиынтық кесте» тарауын қараңыз).

1. Автоматты пісіру бағдарламасын таңдағаннан кейін ⏲ түймесін басыңыз, дисплейдегі сағат мәні жыпылықтай бастайды
2. Қажетті мәнді орнату үшін реттегішті пайдаланыңыз, ауысу шеңберде жүреді.
3. СТАРТ/СТОП түймесін басыңыз, сонда пісіру бағдарламасы басталады.

ℹ *Бұл мүмкіндік барлық бағдарламаларда қол жетімді емес («Әзірлеу бағдарламасының жиынтық кесте» тарауын қараңыз).*

Жылытуды бастаңыз

Құрылғы күту режимінде болғанда қыздыруды бастау үшін ♨ түймесін басыңыз. Басқару панелінің индикаторы ♨ түймешігінің индикаторынан басқасы сөнеді. Құрылғы ыдысты 75 градусқа дейін қыздырады.

Қажет болса, СТАРТ/СТОП тұтқасын басу арқылы қыздыруды тоқтатуға болады, құрылғы күту режиміне өтеді.

⚠ *Әдепкі қыздыру режимінің жұмыс уақыты: 10 минут. Бұл жұмыс режимі үшін ◎ түймешігін пайдаланып жұмыс уақытын да орнатуға болады: 1 минуттан 60 минутқа дейін 1 минуттық қадамдармен.*

Әзірлеу бағдарламасының жиынтық кесте (зауыттық параметрлерді қалпына келтіру)

Бағдарлама	Қолдану жөніндегі нұсқаулық	Бастапқы күйі бойынша әзірлеу уақыты	Әдепкі жылдамдық	Таймер	Әзірлеу уақытының диапазоны / Орнату қадамы
СМУЗИ	Пайдалы жеміс-жидек коктейльдерін дайындау	1:00	4, 8		
ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (БАЛА ТАҒАМЫ)	Балалар тағамын дайындау	25:00	5	✓	10 мин – 90 мин / 1 мин
МОЛОЧНАЯ КАША (СҮТ БОТҚАСЫ)	Пастерленген майсыз сүтті пайдаланып ботқалар дайындау	35:00	2	✓	5 мин – 90 мин / 1 мин
ЙОГУРТ	Йогурттың әртүрлі түрлерін дайындау	8:00	1	✓	1 сағ – 12 сағ / 30 мин
КОЛКА ЛЬДА (МҰЗДЫ ҰСАҚТАУ)	Мұзды кішкене бөліктерге бөлу	1:00	Н		
МОЛОЧНЫЙ КОКТЕЙЛЬ (СҮТ ШӘРБАТЫ)	Сүтті коктейль жасау	1:00	8, 3		
СУП-ПЮРЕ (СОРПА-ПЮРЕ)	Пюре сорпалар жасау	40:00	6	✓	10 мин – 90 мин / 5 мин
ТУШЕНИЕ (БУҚТЫРУ)	Етті, құс етін, балықты, көкөністерді, гарнирлерді және көп компонентті тағамдарды бұқтыру	60:00		✓	10 мин – 90 мин / 5 мин
СОУС (ТҰЗДЫҚ)	Түрлі соустарды жасау	20:00	1, 6	✓	5 мин – 60 мин / 1 мин
СУ-ВИД	Тағамды вакуумды қаптамада пісіру	2:00		✓	1 сағ – 8 сағ / 10 мин

ℹ *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! «ТУШЕНИЕ» және «СУ-ВИД» бағдарламаларында пышақты айналдыру өшірілген.*

Қорғаныс жүйелері

- Қызып кету кезінде оны өшіретін қорғаныс жүйесімен жаб-дықталған. Автоматты өшудің іске қосылуы, ұсынылған жұмыс уақытының артқандығы жайлы белгіні көрсетеді. Егер ол орын алса, құрылғыны қуат көзінен ажыратып, 30 мин бойы сууға мүмкіндік беріңіз. Электр көзіне қосылғаннан кейін құрылғы жұмысқа дайын болады.
- Құрал қозғалтқышты блоктау қорғау жүйесімен қабдықталған. Егер қондырма негізге бекітілмесе немесе дұрыс бекітілмесе, қозғалтқыш жұмыс істемейді.
- Аспап қозғалтқышты кездейсоқ іске қосуды ескерту жүйесімен жабдықталған. Егер аспаптың жұмысы кезінде оның электр желісінен ажыратылуы орын алса, онда қорек-тендіруді қайта бастағаннан кейін қозғалтқыш іске қосылмайды. Қозғалтқышты іске қосу үшін алдымен жылдамдық содан кейін қажетті жағдайға ауыстырыңыз.

III. АСПАПТЫ КҮТУ

⚠ *Құралды тазалаудың алдында оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз.*

Блендер әр қолданған сайын тазартыңдар.

Құралды А5 кестеге сәйкес тазалау керек (8 бет).

STOP *Мотор бөлігі су ағыны астына салуға немесе суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.*

Құралды тазалау үшін абразивті, химиялық күшті құралдарды немесе басқа да тағаммен жанасатын құралдармен бірге қолдану үшін ұсынылмаған заттарды пайдалануға болмайды.

Пышақ тазалау кезінде абай болыңыз!

Өзін-өзі тазарту режимі

1. Құмыраға 1000 ML белгісіне дейін жылы су құйыңыз, бірнеше тамшы тазалағыш затты қосыңыз.
2. ♨ түймешігін басу арқылы өзін-өзі тазалау режимін бастаңыз. ♨ түймешігінің индикаторынан басқа индикаторлар сөнеді.
3. Аспап 1 минуттан кейін автоматты түрде сөніп қалады, құмыраны шешіңіз және оны ағынды су астында жақсылап жуыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшырытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Аспап жұмыс істемейді	Құрал электр желісіне қосылмаған	Құралды электр желісіне қосыңыз
	Электрлік розетка жұмыс істемейді	Құралды жұмыс істеп тұрған розеткаға қосыңыз
	Бұрыс құрастыру	Құралды өшіріңіз де, оны электр желісінен ажыратыңыз. Құралды А3 кестеге сәйкес жинауды жүргізіңіз (6 бет)
Аспап шуылдап, дірілдейді	Сіз қатты азықты өңдемейсіз	Бұл қалыпты жағдай. Өңдеу алдында азық-түлікті кесектеп тураруға кеңес береміз
Дисплейде келесі қате туралы хабарлама туындады: C6	Қозғалтқыш қызып кетуден қорғаныс істен шықты	«Қорғаныс жүйелері» қараңыз
	Мотор блогының негізіне сұйықтық төгілді.	Құрылғыны өшіріп, оны қуат көзінен ажыратыңыз. Су құрғағанша күтіңіз, содан кейін құрылғыны қуат көзіне қайта қосыңыз.
Дисплейде келесі қате туралы хабарлама туындады: E1	Тостаған мен электр қозғалтқыш блогының түйіскен жеріне сұйықтық түсті.	
Дисплейде келесі қате туралы хабарлама туындады: E2, C3, E0, Eu, D1	Блендер ыдысы дұрыс орнатылмаған	Құралды А3 кестеге сәйкес жинауды жүргізіңіз (6 бет)
Қозғалтқыш жұмыс кезінде тоқтап қалды	Қызып кетуден сақтау қосылды	«Қорғаныс жүйелері» қараңыз
	Құралды автматты түрде ажырату жүйесі іске қосылған	Бұл ақаулық емес. Жұмысты жалғастыру үшін автоматты бағдарламалардың бірін таңдау үшін реттегішті пайдаланыңыз
Құралдың жұмыс істеу барысында бөгде иіс пайда болды	Құрал жұмыс барысында қызып кетеді	Үздіксіз жұмыс уақытын қысқартыңыз, қосылулар арасындағы аралықтарын ұлғайту керек

Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді https://redmondsale.com/

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

* Стандартты кепілдік мерзімі – 1 жыл. Ұзар-тылған кепілдік шарттарымен осы сілтеме арқылы танысуға болады: https://warranty.redmond.company/

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нсұқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (пышақтар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

1 — өндірілген айы (01 — қаңтар, 02 — ақпан ... 12 — желтоқсан)
2 — өндірілген жылы (21 — 2021 ж., 22 — 2022 ж. ... 30 — 2030 ж.)
3 — үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Сделано в Китае / Made in China

BS412-CIS-UM-2